



เงื่อนไขการขายทั่วไป — Eronda

ATARE LLC · 412 W 7th St, Clovis, NM 88101, สหรัฐอเมริกา · contact@atare-llc.com · 17 ตุลาคม ค.ศ. 2026

ฉบับลงวันที่ 17 ตุลาคม ค.ศ. 2026 เงื่อนไขนี้ใช้บังคับกับคำสั่งซื้อทั้งหมดที่สร้างขึ้นตั้งแต่วันที่ดังกล่าวเป็นต้นไป คำแปลภาษาไทย หากข้อความแตกต่างกัน ให้ถือฉบับภาษาอังกฤษเป็นหลัก

เงื่อนไขนี้ประกอบด้วย **ส่วนทั่วไป** ซึ่งใช้กับการขายทั้งหมดของเรา และ **ภาคผนวก 5** ซึ่งใช้เฉพาะกับ Eronda หากมีข้อความแตกต่างกัน ให้ภาคผนวกมีผลเหนือกว่าส่วนทั่วไป และให้ใบสั่งซื้อที่ลงนามแล้วมีผลเหนือกว่าทั้งสองส่วน

ส่วนทั่วไป

1. ข้อมูลเกี่ยวกับเรา

ATARE LLC เป็นบริษัทประเภท Limited Liability Company ของมลรัฐ New Mexico สหรัฐอเมริกา (เลขที่เพิ่มทะเบียน 3238468) มีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่ที่ 412 W 7th St, Clovis, NM 88101, สหรัฐอเมริกา อีเมล: contact@atare-llc.com เว็บไซต์: www.atare-llc.com ในเงื่อนไขนี้ “ATARE” หมายถึง ATARE LLC และ “ลูกค้า” หมายถึงบริษัทที่ทำคำสั่งซื้อ

ATARE ให้บริการงานศึกษาด้านวิศวกรรม การให้คำปรึกษาด้านอุตสาหกรรม การจัดทำเว็บไซต์ บริการด้านการตลาด และซอฟต์แวร์บริหารจัดการ Eronda เงื่อนไขการขายทั่วไปฉบับนี้ใช้สำหรับ Eronda ซึ่งประกอบด้วยส่วนทั่วไปและภาคผนวก 5

2. ลูกค้าธุรกิจเท่านั้น

ATARE ขายให้แก่บริษัทและผู้ประกอบการเท่านั้น และไม่ขายให้แก่บุคคลทั่วไปไม่ว่ากรณีใด เมื่อทำคำสั่งซื้อ ลูกค้ายืนยันว่าตนดำเนินการเพื่อประโยชน์ในการประกอบธุรกิจหรือวิชาชีพของตน

ATARE ไม่ขายให้แก่บริษัทที่ตั้งอยู่ในประเทศที่อยู่ภายใต้มาตรการคว่ำบาตรของสหรัฐอเมริกา ซึ่งรวมถึงรัสเซีย

3. ใบเสนอราคา คำสั่งซื้อ และการลงนาม

- ใบเสนอราคาของเราไม่มีค่าใช้จ่าย และมีอายุ 30 วัน เว้นแต่จะระบุระยะเวลาอื่นไว้
- สัญญาเกิดขึ้นเมื่อลูกค้ายอมรับใบเสนอราคาหรือลงนามในใบสั่งซื้อ โดยลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ เป็นลายลักษณ์อักษร หรือทางอีเมล
- การสมัครใช้บริการ (เว็บไซต์ ตัวเลือกเสริมรายเดือน การทำ SEO การบริหารโฆษณาและโซเชียลมีเดีย และ Eronda) ต้องสั่งซื้อผ่าน **ใบสั่งซื้อที่ลงนามทางออนไลน์** เสมอ
- การสั่งซื้อผ่านเว็บไซต์:** ไม่มีระบบตะกร้าสินค้า ลูกค้าส่งรายการที่กำหนดไว้ในเครื่องมือจำลองราคาของเรา ATARE ยืนยันหรือปรับรายการดังกล่าว จากนั้นลูกค้ายอมรับคำสั่งซื้อและเงื่อนไขทางออนไลน์ แล้วชำระเงินตามข้อ 7 รายการที่ส่งมาและจำนวนเงินที่แสดงในเครื่องมือจำลองราคาไม่ผูกพัน ATARE จนกว่าคำสั่งซื้อจะได้รับการยอมรับ
- การทำคำสั่งซื้อถือเป็นการยอมรับเงื่อนไข เงื่อนไขการซื้อของลูกค้าไม่มีผลใช้บังคับ เว้นแต่ ATARE ตกลงเป็นลายลักษณ์อักษร

- การแก้ไขขอบเขตงาน ราคา หรือระยะเวลาใด ๆ ต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร

4. บทบาทของเราในฐานะผู้ให้บริการอิสระ

ATARE ดำเนินการในฐานะผู้ให้บริการ วิศวกร ที่ปรึกษา หรือตัวกลางอิสระ ATARE ไม่ใช่ผู้ผลิต ผู้ติดตั้ง นายจ้าง หรือผู้แทนตามกฎหมายของลูกค้า ลูกค้ายังคงเป็นผู้รับผิดชอบต่อกิจการ บุคลากร อุปกรณ์ ผลิตภัณฑ์ และการตัดสินใจของตน

ATARE อาจมอบหมายงานบางส่วนให้แก่ผู้ร่วมงาน ผู้รับจ้างช่วง และเครื่องมือต่าง ๆ รวมถึงเครื่องมือ ปัญญาประดิษฐ์ ATARE ยังคงรับผิดชอบต่อลูกค้าสำหรับงานที่ส่งมอบ

5. สิ่งที่คุณค่าจัดหาให้แก่เรา

ลูกค้าจัดหาข้อมูล ข้อความ รูปภาพ เอกสาร สิทธิการเข้าถึง และการอนุมัติที่จำเป็นให้ทันเวลา ลูกค้ารับรองว่าตนมีสิทธิใช้ทุกสิ่งที่มีมอบให้แก่เรา (ข้อความ ภาพถ่าย โลโก้ เครื่องหมายการค้า ข้อมูล)

ความล่าช้าหรือการขาดข้อมูลจากฝั่งลูกค้าจะทำให้กำหนดเวลาของเราเลื่อนออกไปตามระยะเวลาเดียวกัน และอาจทำให้เกิดค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม งานใด ๆ ที่ไม่ได้ระบุไว้ในใบเสนอราคา (การประชุม การเข้าเยี่ยมพื้นที่ การจัดทำเวอร์ชัน การแปล การปรับแก้ หรือการศึกษาเพิ่มเติม) อาจต้องจัดทำใบเสนอราคาเพิ่มเติม

6. ราคา สกิลเงิน และภาษี

- ราคาทั้งหมด **ไม่รวมภาษี** ภาษีที่ต้องชำระในประเทศของลูกค้า (เช่น ภาษีมูลค่าเพิ่มที่ผู้รับบริการเป็นผู้นำส่งเองแบบ reverse charge) เป็นภาระของลูกค้า
- สกิลเงินที่ใช้ออกใบแจ้งหนี้ขึ้นอยู่กับภูมิภาคของลูกค้า: ยูโรสำหรับยุโรป ดอลลาร์สหรัฐสำหรับทวีปอเมริกา ตะวันออกกลาง เอเชีย (ยกเว้นประเทศไทย) แอฟริกา และโอเชียเนีย และบาทสำหรับประเทศไทย
- ราคาที่ใช้คือราคาตามใบเสนอราคาหรือตามอัตราค่าบริการที่มีผลใช้บังคับในวันที่ทำคำสั่งซื้อ

7. การชำระเงิน

- **การสมัครใช้บริการรายเดือน** (เว็บไซต์ ตัวเลือกเสริม การทำ SEO การบริหารโฆษณาและโซเชียลมีเดีย อีเมล โคลเซนส์ Eronda และตัวเลือกเสริมของโคลเซนส์): ชำระล่วงหน้าทุกเดือนโดย **การหักเงินอัตโนมัติ** ผ่านผู้ให้บริการรับชำระเงินของเรา (Stripe)
- **บริการครั้งเดียว งานโครงการ และงานวิศวกรรม**: ชำระโดย **การโอนเงินผ่านธนาคาร** เมื่อได้รับใบแจ้งหนี้ ATARE อาจเรียก **เงินมัดจำไม่เกิน 50%** ก่อนเริ่มงาน และเรียกเก็บส่วนที่เหลือก่อนการส่งมอบงานขั้นสุดท้ายหรือก่อนการลงพื้นที่ปฏิบัติงาน
- **การซื้อขายสินค้า งานพิมพ์ และการผลิตสิ่งของ**: ชำระเต็มจำนวนก่อนการสั่งซื้อจากผู้จำหน่าย เว้นแต่จะตกลงเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร
- **เครดิตการส่ง** (อีเมลและ SMS): ชำระเมื่อสั่งซื้อ ก่อนการใช้งานใด ๆ
- ไม่มีส่วนลดสำหรับการชำระเงินก่อนกำหนด
- ลูกค้าไม่สามารถระงับ ลด หรือหักกลบลบหนี้การชำระเงินได้ แม้ในกรณีที่มีข้อร้องเรียนหรือข้อโต้แย้ง ลูกค้าต้องชำระเงินเมื่อถึงกำหนด และข้อร้องเรียนจะได้รับการพิจารณาแยกต่างหาก

- ATARE อาจปรับราคาได้ปีละหนึ่งครั้ง โดยแจ้งให้ลูกค้าทราบล่วงหน้า 30 วัน ทั้งนี้ไม่ใช้กับราคาที่รับประกันไว้

8. การชำระเงินล่าช้าและการค้างชำระ

การสมัครใช้บริการ: จะมีการส่งคำเตือนเมื่อชำระล่าช้า 15 วัน และอีกครั้งเมื่อล่าช้า 30 วัน เมื่อล่าช้าครบ 60 วัน บริการจะถูกระงับ นับแต่วันแรกที่ชำระล่าช้า จำนวนเงินที่ค้างชำระจะมีดอกเบี้ยในอัตราสูงสุดที่กฎหมายอนุญาต และลูกค้าต้องชำระค่าชดเชยการติดตามทวงถามหนี้แบบเหมาจ่าย (40 € สำหรับลูกค้าที่ตั้งอยู่ในสหภาพยุโรป) หากค่าใช้จ่ายในการติดตามทวงถามหนี้ที่เกิดขึ้นจริงสูงกว่า ลูกค้ายังคงต้องรับภาระค่าใช้จ่ายดังกล่าว สำหรับ Eronda ซอฟต์แวร์จะเปลี่ยนเป็นโหมดอ่านอย่างเดียวเมื่อล่าช้า 30 วัน และยังสามารถส่งออกข้อมูลได้เสมอ ไม่มีข้อมูลใดถูกลบเพราะเหตุค้างชำระ นอกเหนือจากขั้นตอนเมื่อสิ้นสุดสัญญา

งานโครงการและบริการครั้งเดียว: การชำระล่าช้าทุกกรณีก่อให้เกิดภาระต่อไปนี้โดยผลของกฎหมายทันที โดยไม่ต้องมีการทวงถามก่อน ได้แก่ ดอกเบี้ยในอัตราสูงสุดที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาต ค่าชดเชยการติดตามทวงถามหนี้แบบเหมาจ่าย (40 € สำหรับลูกค้าที่ตั้งอยู่ในสหภาพยุโรป) และค่าปรับ 10% ของจำนวนเงินที่ค้างชำระ โดยมีขั้นต่ำ 500 \$ หรือจำนวนเทียบเท่า จำนวนเงินทั้งหมดที่ลูกค้าค้างชำระจะถึงกำหนดชำระทันที

ไม่ว่าในกรณีใด ATARE อาจระงับงานที่กำลังดำเนินการ ตัดบริการ และยึดหน่วยงานที่ส่งมอบไว้จนกว่าจะได้รับชำระเงินครบถ้วน โดยไม่ต้องชดเชยค่าเสียหายใด ๆ แก่ลูกค้า หาก ATARE บอกเลิกการสมัครใช้บริการเพราะเหตุค้างชำระ ลูกค้าต้องชำระจำนวนเงินเท่ากับกรณีที่ลูกค้าเป็นฝ่ายยุติเอง (ภาคผนวก 5) พร้อมค่าใช้จ่ายในการติดตามทวงถามหนี้

9. การระงับและการบอกเลิก

ATARE อาจระงับหรือบอกเลิกคำสั่งซื้อโดยมีผลทันทีโดยไม่ต้องชดเชยค่าเสียหาย ในกรณีที่มีการค้างชำระลูกค้าไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไข ลูกค้าไม่ให้ความร่วมมือ ลูกค้ามีหนี้สินล้นพ้นตัว หรือหากการดำเนินการต่อไปจะผิดกฎหมายหรือเป็นอันตราย ATARE ยังอาจระงับเว็บไซต์ กล้องอีเมล หรือสิทธิการเข้าถึง Eronda ได้ทันทีในกรณีที่มีภัยคุกคามต่อความปลอดภัย มีเนื้อหาที่ผิดกฎหมาย มีการส่งข้อความโดยมิชอบ หรือมีการละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก

หากลูกค้ายุติงานโครงการด้วยเหตุที่ไม่ได้เกิดจาก ATARE ลูกค้าต้องชำระค่างานที่ทำไปแล้ว ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น และภาระผูกพันที่ได้ก่อขึ้นจนถึงวันที่ยุติ เงินมัดจำจะตกเป็นของ ATARE ตามมูลค่าของงานดังกล่าว หลักเกณฑ์เฉพาะสำหรับการสมัครใช้บริการ Eronda อยู่ในภาคผนวก 5

10. การตรวจรับงานที่ส่งมอบ

ลูกค้ามีเวลา 30 วันนับแต่วันส่งมอบในการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรถึงความไม่สอดคล้องที่ระบุได้ชัดเจน และมีเหตุผลสนับสนุน หากไม่มีการแจ้งข้อสงสัยเป็นลายลักษณ์อักษรภายในระยะเวลาดังกล่าว ให้ถือว่าลูกค้าได้ตรวจรับงานนั้นแล้ว สำหรับเอกสารที่จัดทำขึ้นเพื่อเผยแพร่หรือพิมพ์ การอนุมัติของลูกค้า (การอนุมัติปริ๊นท์ การเผยแพร่ทางออนไลน์) ถือเป็นการตรวจรับ

11. ทรัพย์สินทางปัญญา

- ตราใบที่ขังมิได้รั้บชำระเงินครบถ้วน งานที่ส่งมอบยังคงเป็นกรรมสิทธิ์ของ ATARE และลูกค้าไม่สามารถใช้งานได้
- เมื่อชำระเงินครบถ้วนแล้ว ลูกค้าสามารถใช้งานที่ส่งมอบสำหรับโครงการและการใช้งานตามที่กำหนดไว้ เว้นแต่ภาคผนวกของบริการที่เกี่ยวข้องจะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น
- ATARE ยังคงเป็นเจ้าของวิธีการ เครื่องมือ ซอฟต์แวร์ แม่แบบ โลโก้ คัดส่วนกลาง และความรู้ความชำนาญของตน
- ไฟล์ต้นฉบับ ไฟล์งาน การคำนวณภายใน และโค้ด จะไม่ส่งมอบให้แก่ลูกค้า เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในใบเสนอราคาหรือในภาคผนวกของบริการที่เกี่ยวข้อง
- ATARE อาจนำผลงานไปแสดงเป็นผลงานอ้างอิงของตน โดยไม่ระบุชื่อลูกค้า เว้นแต่ลูกค้าให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร ลูกค้าอาจคัดค้านการนำไปแสดงดังกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรได้
- ลูกค้าไม่สามารถแก้ไข ขยายต่อ หรือนำงานที่ส่งมอบไปใช้ซ้ำสำหรับโครงการอื่น โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก ATARE

12. การรักษาความลับ

คู่สัญญาแต่ละฝ่ายต้องเก็บรักษาข้อมูลทางเทคนิค ทางการค้า และทางการเงินของอีกฝ่ายไว้เป็นความลับ และใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อคำสั่งซื้อเท่านั้น หน้าที่นี้ไม่ครอบคลุมข้อมูลที่เป็นสาธารณะ ข้อมูลที่ทราบอยู่แล้ว ข้อมูลที่ได้รับมาโดยชอบด้วยกฎหมายจากบุคคลภายนอก หรือข้อมูลที่ถูกกฎหมายกำหนดให้ต้องเปิดเผย หน้าที่นี้ยังคงมีผลต่อไปหลังสิ้นสุดสัญญา

ATARE จะระบุชื่อลูกค้าเมื่อได้รับความยินยอมจากลูกค้าเท่านั้น และจะไม่เปิดเผยตัวตนของลูกค้ารายหนึ่งให้แก่ลูกค้าอีกรายหนึ่งไม่ว่ากรณีใด โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากลูกค้าที่เกี่ยวข้อง

13. ข้อมูลส่วนบุคคล

ATARE ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามนโยบายความเป็นส่วนตัวของตัวตนเอง โดยใช้ GDPR (กฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของสหภาพยุโรป) กับบุคคลที่อยู่ในสหภาพยุโรป และใช้ พ.ร.บ. คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 (PDPA) กับบุคคลที่อยู่ในประเทศไทย เมื่อ ATARE ประมวลผลข้อมูลในนามของลูกค้า (เว็บไซต์ อีเมล Eronda) สัญญาประมวลผลข้อมูล จะกำหนดหน้าที่ของแต่ละฝ่ายไว้

14. ความรับผิด

- บริการของเราเป็น **หน้าที่ในการใช้ความพยายามที่ดีที่สุด** เว้นแต่จะมีข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรเป็นอย่างอื่น ATARE ไม่รับประกันผลลัพธ์ใด ๆ ทางการค้า ทางอุตสาหกรรม หรือทางการเงิน ได้แก่ รายได้ ยอดขาย ปริมาณผู้เข้าชม อันดับในเครื่องมือค้นหา และความสามารถในการทำกำไร
- **เพดานความรับผิด:** ไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม ความรับผิดรวมทั้งหมดของ ATARE จำกัดไม่เกินจำนวนเงินที่ไม่รวมภาษีซึ่งลูกค้าได้ชำระสำหรับบริการที่เกี่ยวข้อง สำหรับการสมัครใช้บริการ จำกัดไม่เกินจำนวนเงินที่ชำระในช่วง **3 เดือนล่าสุด** ก่อนเหตุการณ์ที่ก่อให้เกิดความเสียหาย
- ATARE ไม่รับผิดชอบต่อ **ความเสียหายทางอ้อม** ได้แก่ การสูญเสียการผลิต รายได้ กำไร ลูกค้า คำสั่งซื้อ ภาพลักษณ์ หรือโอกาส และการหยุดชะงักของธุรกิจ
- ATARE ไม่รับผิดชอบต่อสิ่งต่อไปนี้ด้วย:

- **การสูญหายของข้อมูล:** ลูกค้าน่าต้องเก็บสำเนาเนื้อหาของตนเองและส่งออกข้อมูลของตนเป็นประจำ การสำรองข้อมูลของ ATARE เป็นบริการเสริม มิใช่การรับประกัน
- **การหยุดชะงัก** ของบริการ ระยะเวลาของการหยุดชะงัก และการบำรุงรักษา รวมถึงความขัดข้องของผู้ให้บริการด้านเทคนิค (ผู้ให้บริการโฮสติ้ง เครือข่าย ผู้ให้บริการรับชำระเงิน ผู้ให้บริการอีเมล หรือผู้ให้บริการปัญญาประดิษฐ์)
- **การโจมตีทางไซเบอร์** และการบุกรุกระบบโดยบุคคลภายนอก หาก ATARE ได้ใช้มาตรการรักษาความปลอดภัยตามปกติของตนแล้ว
- **คำตอบที่สร้างโดยปัญญาประดิษฐ์** (ผู้ช่วย รูปภาพ ข้อความ คำแปล) ซึ่งลูกค้าต้องตรวจสอบก่อนนำไปใช้ทุกครั้ง
- การที่ลูกค้านำงานที่ส่งมอบไปใช้ รวมถึงผลิตภัณฑ์ เนื้อหา และการตัดสินใจของลูกค้า
- **ระยะเวลา:** ข้อร้องเรียนใด ๆ ต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษรภายใน **30 วัน** นับแต่เกิดเหตุการณ์ที่เป็นเหตุแห่งข้อร้องเรียนนั้น การฟ้องร้องคดีใด ๆ ต่อ ATARE ต้องกระทำภายใน **1 ปี** นับแต่เกิดเหตุการณ์ดังกล่าว เมื่อพ้นระยะเวลานี้แล้วจะไม่สามารถรับฟ้องได้อีก
- ไม่มีข้อความใดในเงื่อนไขนี้ยกเว้นความรับผิดชอบที่กฎหมายห้ามมิให้ยกเว้น (โดยเฉพาะความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงหรือการกระทำโดยจงใจ)

15. การรับประกันโดยลูกค้า

ลูกค้าต้องปกป้องและชดใช้ให้แก่ ATARE จากข้อเรียกร้อง การฟ้องร้อง ค่าปรับ หรือค่าพิพาทใด ๆ ของบุคคลภายนอกหรือหน่วยงานของรัฐ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ บริการ เนื้อหาและข้อมูลที่ลูกค้าจัดหาหรืออนุมัติ การใช้งานที่ส่งมอบ ผู้ใช้งานของลูกค้า หรือการที่ลูกค้าไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ตามกฎหมายของตนเอง เว้นแต่เป็นความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงหรือการกระทำโดยจงใจของ ATARE ลูกค้าต้องรับผิดชอบจำนวนเงินที่ ATARE ถูกกำหนดให้ต้องชำระ และค่าใช้จ่ายในการต่อสู้คดีของ ATARE รวมถึงค่าทนายความ

16. การปฏิบัติตามกฎหมาย

ลูกค้ายังคงเป็นผู้รับผิดชอบในการทำให้ผลิตภัณฑ์ กิจกรรม เว็บไซต์ การขายออนไลน์ โฆษณา และระบบที่ติดตั้งของตนเป็นไปตามกฎหมายของประเทศของตน เว้นแต่จะมีการว่าจ้างเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อการนั้นโดยเฉพาะ ATARE ไม่ให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย ภาษี หรือบัญชี และไม่ให้การรับรองใด ๆ

17. เหตุสุดวิสัย

ATARE ไม่ต้องรับผิดชอบต่อความล่าช้าหรือการไม่ปฏิบัติตามสัญญาอันเนื่องมาจากเหตุการณ์ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมตามสมควรของตน ได้แก่ การนัดหยุดงาน การหยุดชะงักของการจัดหาสินค้า ปัญหาด้านการขนส่ง โรคระบาด สงคราม คำสั่งของหน่วยงานของรัฐ ข้อจำกัดทางการค้าระหว่างประเทศ ความขัดข้องของอินเทอร์เน็ต โทรคมนาคม หรือไฟฟ้า การโจมตีทางไซเบอร์ ความขัดข้องของผู้ให้บริการโฮสติ้ง ผู้จำหน่าย หรือผู้ให้บริการด้านเทคนิค หากเหตุการณ์ดังกล่าวดำเนินต่อเนื่อง ATARE อาจระงับหรือยุติคำสั่งซื้อที่เกี่ยวข้องได้ โดยลูกค้ายังคงต้องชำระค่าบริการที่ได้ดำเนินการไปแล้ว

18. พยานหลักฐาน

คู่สัญญาตกลงกันว่า ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ อีเมล บันทึกการเข้าสู่ระบบและบันทึกความปลอดภัย ประวัติการใช้งาน และข้อมูลที่บันทึกโดยระบบของ ATARE และโดย Eronda ใช้เป็นพยานหลักฐาน

ระหว่างคู่สัญญาได้ โดยเฉพาะเกี่ยวกับคำสั่งซื้อ การอนุมัติ การเข้าสู่ระบบ และการใช้ไลเซนส์

19. การไม่ชักชวนบุคลากร

ตลอดระยะเวลาของสัญญาและภายใน 12 เดือนหลังจากนั้น ลูกค้าจะไม่ว่าจ้างหรือให้บุคคลหรือผู้รับจ้าง ช่วงซึ่งเคยทำงานให้ลูกค้าในนามของ ATARE ทำงานให้แก่ลูกค้าโดยตรง โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก ATARE หากฝ่าฝืน ลูกค้าต้องชำระค่าชดเชยแก่ ATARE เท่ากับจำนวนเงินที่ ATARE เรียกเก็บจากลูกค้าสำหรับงานของบุคคลดังกล่าวในช่วง 12 เดือนล่าสุด โดยมีขั้นต่ำ 10 000 \$ หรือจำนวนเทียบเท่า

20. การแนะนำลูกค้า

ลูกค้าที่แนะนำบริษัทซึ่งได้ลงนามสมัครใช้บริการจริงให้แก่เรา จะได้รับ **ค่าบริการพื้นฐานของตนฟรี 1 เดือน** ในรูปแบบใบลดหนี้ ใบลดหนี้จะออกให้หลังจากบริษัทที่ได้รับการแนะนำชำระเงินครั้งแรก และจะนำไปหักจากใบแจ้งหนี้ถัดไปของลูกค้า ลูกค้าที่ใช้เฉพาะ Eronda จะได้รับค่าไลเซนส์ของตนฟรี 1 เดือน ใบลดหนี้ยังคงเป็นสิทธิ์ของลูกค้าแม้บริษัทที่ได้รับการแนะนำจะยกเลิกในภายหลัง

21. การแก้ไขเงื่อนไข

ATARE อาจแก้ไขเงื่อนไขได้ ฉบับใหม่จะใช้บังคับกับคำสั่งซื้อใหม่ สำหรับการสมัครใช้บริการที่ยังมีผลอยู่ ATARE จะส่งฉบับใหม่ให้ลูกค้า 30 วันก่อนมีผลใช้บังคับ และฉบับใหม่ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงราคาที่รับประกันไว้ได้

22. กฎหมายที่ใช้บังคับและการระงับข้อพิพาท

คู่สัญญาจะพยายามหาทางออกโดยฉันทมิตรเป็นลายลักษณ์อักษรก่อน เป็นระยะเวลา 30 วัน

- **ลูกค้าที่มีสถานประกอบการในประเทศฝรั่งเศส:** สัญญาอยู่ภายใต้ **กฎหมายฝรั่งเศส** ข้อพิพาทใด ๆ ให้เสนอต่อ **ศาลที่มีเขตอำนาจในเมือง Marseille** (ประเทศฝรั่งเศส) ซึ่งมีเขตอำนาจแต่เพียงผู้เดียว แม้ในกรณีที่มิมีจำเลยหลายราย มีการเรียกบุคคลภายนอกเข้ามาในคดีเพื่อรับผิด หรือเป็นกระบวนการพิจารณาเร่งด่วน
- **ลูกค้าย่อยอื่นทั้งหมด:** สัญญาอยู่ภายใต้กฎหมายของมลรัฐ New Mexico สหรัฐอเมริกา ศาลที่มีเขตอำนาจเหนือที่ตั้งสำนักงานใหญ่ของ ATARE มีเขตอำนาจแต่เพียงผู้เดียว คู่สัญญาสละสิทธิการพิจารณาคดีโดยคณะลูกขุน

ไม่ว่าในกรณีใด ATARE ยังอาจดำเนินคดีต่อศาลที่มีเขตอำนาจเหนือที่ตั้งสำนักงานใหญ่ของลูกค้า เพื่อเรียกให้ชำระเงินตามใบแจ้งหนี้ของตนหรือเพื่อขอมาตรการเร่งด่วนได้

23. บทบัญญัติทั่วไป

- ใบเสนอราคาหรือใบสั่งซื้อ เงื่อนไข และภาคผนวก ประกอบกันเป็นข้อตกลงทั้งหมดระหว่างคู่สัญญา
- หากข้อกำหนดใดถูกวินิจฉัยว่าไม่สมบูรณ์ ข้อกำหนดนั้นจะถูกจำกัดลงเพียงเท่าที่จำเป็น และข้อกำหนดอื่นยังคงมีผลใช้บังคับ
- การที่ ATARE ไม่ใช้สิทธิใด ๆ ไม่ถือเป็นการสละสิทธิอื่น
- ลูกค้าไม่สามารถโอนสัญญาโดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจาก ATARE ส่วน ATARE อาจโอนสัญญาให้แก่บริษัทในเครือหรือผู้รับโอนกิจการของตนได้

- เงื่อนไขนี้จัดทำขึ้นเป็นภาษาฝรั่งเศส หากมีความแตกต่างกับฉบับแปล ให้ถือฉบับภาษาฝรั่งเศสเป็นหลัก

ภาคผนวก 5 — Eronda ซอฟต์แวร์บริหารจัดการแบบสมัครใช้บริการ

5.1 บริการ

- Eronda เป็นซอฟต์แวร์ออนไลน์ที่ **ATARE เป็นผู้โฮสต์เสมอ** และไม่มีการติดตั้งที่ฝั่งลูกค้าไม่ว่ากรณีใด ลูกค้าได้รับ **สิทธิ์การใช้งาน** ตลอดระยะเวลาการสมัครใช้บริการ โดยไม่มีการโอนกรรมสิทธิ์ใด ๆ
- บริการรวมการอัปเดต การสำรองข้อมูล และการสนับสนุนทางอีเมล (contact@atare-llc.com) ATARE จะพยายามอย่างดีที่สุดเพื่อให้ Eronda พร้อมใช้งานตลอดเวลา โดยไม่รับประกันอัตราความพร้อมใช้งาน การหยุดชะงักและการบำรุงรักษาไม่ก่อให้เกิดสิทธิ์ในการได้รับค่าชดเชยหรือการคืนเงินใด ๆ ฝั่งกันทั้งหมด ทั้งที่มีอยู่ในปัจจุบันและที่จะมีในอนาคต จัดอยู่ในไลเซนส์แล้ว ไม่มีโมดูลที่ต้องชำระเงินเพิ่มเติม
- การเริ่มใช้งานระบบ การย้ายข้อมูลเดิม และการฝึกอบรม: เป็นไปตามใบเสนอราคา

5.2 ไลเซนส์

- ไลเซนส์มี 5 ประเภท ซึ่งอธิบายตามสิ่งที่แต่ละประเภทเปิดให้ใช้งาน: Essential, Business, Business Buy, Full Eronda และ Licence Simple (ประเภทหลังสุดนี้ใช้ได้เมื่อมี Full Eronda แล้ว) **ขั้นต่ำ 2 ไลเซนส์ต่อบริษัท**
- **หนึ่งไลเซนส์ = หนึ่งบุคคลที่ระบุชื่อ** เข้าสู่ระบบได้ครั้งละหนึ่งเซสชันเท่านั้น ใช้อุปกรณ์ที่รู้จักได้ไม่เกิน 3 เครื่อง และใช้การยืนยันตัวตนสองขั้นตอน (แอปพลิเคชันบนโทรศัพท์หรือรหัสที่ได้รับทางอีเมล) ห้ามใช้ร่วมกันหรือให้ยืม แม้ระหว่างเพื่อนร่วมงาน
- เมื่อพนักงานลาออก ผู้ดูแลระบบสามารถโอนไลเซนส์ของพนักงานผู้นั้นให้แก่บุคคลอื่นได้ **โดยไม่มีค่าใช้จ่าย**
- ไลเซนส์ที่เพิ่ม (ขอผ่าน Eronda และลงนามใบสั่งซื้อทางออนไลน์) จะถูกเรียกเก็บค่าบริการ **เต็มเดือน** สำหรับเดือนที่เริ่มเปิดใช้ ไลเซนส์ที่ยกเลิกจะสิ้นสุดเมื่อสิ้นเดือนที่ชำระเงินแล้ว **โดยไม่มีเงินคืน**
- **การใช้งานโดยมิชอบ:** ไลเซนส์ที่ถูกใช้โดยหลายบุคคลจะถูกเรียกเก็บค่าบริการเพิ่ม **นับตั้งแต่เริ่มมีการใช้งานโดยมิชอบ** ตามที่ปรากฏในบันทึกความปลอดภัย
- สำนักงานบัญชีภายนอกของลูกค้าจะได้รับ **สิทธิ์การเข้าถึงฟรี** แบบส่วนบุคคล นักบัญชีที่เป็นพนักงานของลูกค้าต้องใช้ไลเซนส์แบบชำระเงิน

5.3 ผู้ช่วย

- **Tida** ผู้ช่วยที่มีอยู่ในระบบ ใช้งานได้ฟรีภายใต้ขีดจำกัดที่ระบุไว้ในอัตราค่าบริการ Tida จะเห็นหน้าจอของผู้ใช้งานก็ต่อเมื่อผู้ใช้งานยินยอมเท่านั้น และบทสนทนาจะถูกเก็บไว้ 6 เดือน
- **Eronda W** เป็นตัวเลือกเสริม จำหน่ายเป็นแพ็คเกจ 5 ผู้ใช้งาน ทำงานด้วย **คีย์ปัญญาประดิษฐ์ของลูกค้าเอง** (Claude หรือ ChatGPT ตามที่เลือก) ภายใต้บัญชีของลูกค้า โดยลูกค้าชำระค่าการใช้งานโดยตรงแก่ผู้ให้บริการรายนั้น Eronda W เป็นผู้เตรียมงาน และจะไม่มีการบันทึกสิ่งใดโดยไม่ได้รับการอนุมัติจากผู้ใช้งาน

5.4 การคุ้มครองซอฟต์แวร์

- ห้ามคัดลอก ถอดรหัสโปรแกรม (decompile) หรือดึงข้อมูลจำนวนมากจาก Eronda หน้าจอ ระบบช่วยเหลือ หรือการตั้งค่าของ Eronda และห้ามนำสิ่งเหล่านี้ไปใช้ในการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่แข่งขันกัน
- ห้ามใช้ปัญญาประดิษฐ์หรือโปรแกรมอัตโนมัติ (บอท) จากภายนอกใด ๆ ใน Eronda มีเพียงผู้ช่วยในระบบ Eronda W ซึ่งใช้คีย์ของลูกค้านั้นที่สามารถดำเนินการใน Eronda ได้
- ข้อห้ามเหล่านี้ **ไม่ครอบคลุมข้อมูลของลูกค้านี่ว่ากรณีใด** ซึ่งลูกค้าสามารถนำออกได้ทุกเมื่อด้วยการส่งออกข้อมูลทั้งหมด
- ในกรณีที่มีการฝ่าฝืน ATARE อาจระงับสิทธิ์การเข้าถึงที่เกี่ยวข้องได้ทันที และเรียกเก็บค่าไลเซนส์ที่ขาดไป นอกจากนี้ ลูกค้าต้องชำระ **ค่าปรับเหมาจ่าย** สำหรับการฝ่าฝืนแต่ละครั้งที่ตรวจพบ โดยไม่ตัดสิทธิ์ ATARE ในการเรียกค่าเสียหายหากความเสียหายของ ATARE สูงกว่า:
 - **500 000 € ไม่รวมภาษี** (หรือจำนวนเทียบเท่า) สำหรับการคัดลอก การทำซ้ำ การถอดรหัสโปรแกรม Eronda หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่แข่งขันกันโดยอาศัย Eronda
 - **50 000 € ไม่รวมภาษี** (หรือจำนวนเทียบเท่า) สำหรับการฝ่าฝืนข้อนี้ในกรณีอื่นใด (บอทหรือปัญญาประดิษฐ์จากภายนอก การดึงข้อมูลจำนวนมาก)
- **การแจ้งให้ลูกค้าทราบ:** เพื่อปกป้องบริการ Eronda จะตรวจจับการใช้บัญชีร่วมกันและการเปิดดูข้อมูลที่ผิดปกติ โดยผู้ดูแลระบบของลูกค้าและ ATARE จะได้รับการแจ้งเตือน หน้าจอ เอกสารที่พิมพ์และไฟล์ PDF มีลายน้ำแบบไม่เด่นชัดแสดงชื่อของผู้ใช้งาน ลูกค้าต้องแจ้งมาตรการเหล่านี้ให้ผู้ใช้งานของตนทราบ โดย ATARE จะจัดเตรียมข้อความสำเร็จรูปให้

5.5 เวอร์ชันสาริต

เวอร์ชันสาริตมีระยะเวลา 14 วัน ซึ่ง ATARE อาจขยายเวลาได้ ผู้ที่สนใจเป็นลูกค้าต้องยอมรับหลักเกณฑ์ตามข้อ 5.4 ทางออนไลน์ก่อนเข้าใช้งาน เวอร์ชันสาริตมีลายน้ำแสดงชื่อของผู้ใช้นั้น การตั้งค่าขั้นสูงสามารถมองเห็นได้แต่ไม่สามารถส่งออกได้

5.6 การสั่งซื้อ ระยะเวลา และการชำระเงิน

- การสั่งซื้อและการเพิ่มไลเซนส์ทำผ่าน **ใบสั่งซื้อที่ลงนามทางออนไลน์** ลูกค้ามีข้อผูกพันนับตั้งแต่ลงนาม และไม่มีเดือนแรกฟรี
- ระยะเวลาการสมัครใช้บริการระบุไว้ในใบสั่งซื้อ
- ชำระเงินรายเดือนล่วงหน้าโดยการหักเงินอัตโนมัติ การค้างชำระ: เป็นไปตามข้อ 8 ของส่วนทั่วไป (โหมดอ่านอย่างเดียวเมื่อล่าช้า 30 วัน ระงับบริการเมื่อล่าช้า 60 วัน และส่งออกข้อมูลได้เสมอ)

5.7 ข้อมูลของลูกค้า

- ข้อมูลที่บันทึกใน Eronda **เป็นของลูกค้า** ATARE ประมวลผลข้อมูลดังกล่าวในนามของลูกค้าตาม **สัญญาประมวลผลข้อมูล** ที่ลงนามกับลูกค้าแต่ละราย
- ผู้ดูแลระบบของลูกค้าสามารถ **ส่งออกข้อมูลทั้งหมดในรูปแบบที่อ่านได้** ได้ทุกเมื่อ (เป็นไฟล์รูปแบบเปิด รวมถึงไฟล์แนบ)
- เมื่อสิ้นสุดสัญญา ลูกค้ายังคงนำข้อมูลออกได้ภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในสัญญาประมวลผลข้อมูล หลังจากนั้นข้อมูลจะถูกลบ

5.8 สิ่งที Eronda ไม่ได้ทำแทนลูกค้า

Eronda ช่วยให้ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์การออกไปแจ้งหนี้ของประเทศที่รองรับ แต่ลูกค้ายังคงเป็นผู้รับผิดชอบต่อการบัญชี การยื่นแบบแสดงรายการ และหน้าที่ทางภาษีของตน Eronda เป็นผู้เตรียมข้อมูลทางบัญชี และนักบัญชีวิชาชีพของลูกค้าเป็นผู้จัดทำให้แล้วเสร็จ ATARE ไม่นำเสนอ Eronda ว่า “ได้รับการรับรอง” หรือ “ได้รับอนุญาต”